

COME BE  
PART OF  
THE VISION!



# Kubota Garden Master Plan Update

SATURDAY, OCTOBER 13, 2018  
3 – 4:30 PM

RAINIER BEACH COMMUNITY CLUB  
6038 S PILGRIM ST, SEATTLE, WA 98118

**Kubota Garden is a public American-Japanese garden in South Seattle that started as a beautiful vision of Fujitaro Kubota, a Japanese emigrant. You are invited to learn more about Fujitaro’s story and share your ideas about proposed changes to this beloved ‘hidden gem’ to better meet the needs of the community.**

**Kubota Garden**  
快來成為美麗願景之一吧!

Kubota Garden 是南西雅圖的美國日式公共花園，始於一名日本移民 Fujitaro Kubota 的美麗願景而興建的。邀請您了解更多有關 Fujitaro 的故事並且分享您對於這個受人喜愛的「隱藏瑰寶」修改建議的點子以便更能迎合社區的需求。

**Kubota Garden**  
庭園に参加してみませんか!

Kubota Gardenは、日本人移民クボタ・フジタロウの美しい庭園として始まった、南シアトルにある日本庭園です。フジロウさんの物語について詳しいことを勉強しませんか。この美しい「秘宝」がさらにコミュニティのニーズを満たせるように提案された改革について、あなたの意見・感想をお聞かせください。

**Kubota Garden**  
Hãy trở thành một phần của ý tưởng!

Kubota Garden là một khu vườn công cộng mang phong cách Mỹ-Nhật ở Nam Seattle, được hình thành từ ý tưởng tuyệt đẹp của Fujitaro Kubota, một người Nhật Bản di cư. Chúng tôi xin mời bạn đến tìm hiểu thêm về câu chuyện của Fujitaro và chia sẻ ý tưởng, đề xuất thay đổi của bạn cho ‘viên ngọc ẩn’ đáng quý này để đáp ứng tốt hơn nhu cầu của cộng đồng.

**Kubota Garden**  
¡Venga y forme parte de la visión!

Kubota Garden es un jardín público estadounidense-japonés que se encuentra en South Seattle y que comenzó como una visión hermosa de Fujitaro Kubota, un emigrante japonés. Está invitado a conocer más acerca de la historia de Fujitaro y a compartir sus ideas sobre los cambios que se proponen para esta “joya escondida” y así satisfacer las necesidades de la comunidad.

**Kubota ጋርዲን (የአትክልት ቦታ)**  
ይምጡ የራእያችን አካል ይሁኑ!

Kubota ጋርዲን (የአትክልት ቦታ) በደቡብ ሲያትል የሚገኝ በአንድ ጃፓናዊ ስደተኛ Fujitaro Kubota በሚል ድንቅ ህልም የተጀመረ ህዝባዊ የአሜሪካ-ጃፓን ጋርዲን ነው። ስለ Fujitaro ታሪክ የበለጠ ለማወቅና በዚህ ውድ <የተደበቀ አንቀ> ቦታ የማሕበረሰቡን ፍላጎት በተሻለ መልኩ ለማሟላት ስለታሰቡ ለውጦች ሀሳብ እንዲያካፍሉን ተጋብዘዋል።

**Kubota Garden**  
Kaalay qayb kanoqo hiigsiga!

Kubota Garden waa jardiino dadwayne oo ay leeyihiin dadka Japanese Amerikaanka ah oo kutaala South Seattle taasoo kubilaabatay hiigsiga quruxda badan ee Fujitaro Kubota, oo ahaa soogalooti reer Japan ah. Waxaa laguugu casuumayaa inaad wax badan kabarato sheekada Fujitaro aadna nala wadaagto fikradahaaga ku aadan isbadalada ladoonaayo in lagu sameeyo xarunteena ‘dahabiga ah’ si ay u noqoto meel sifiican udaboosha baahiyaha bulshada.

**Kuboota Gardeen**  
Koota miseensa mul’ata ta’a

Kuboota Gardeeninni gardeeni ummaata kan jaappaani fi Ameekira kan kibba Si’attillitti argamu kan mul’ata kuboota fuujitarroo ,godaantota jaappaanoota ta’e eegaledhaa. Seena fuujitarroo barachuudhaaf akkasumas jijjiirama dhiiyatee kan wanta dhokatta jalaatama ta’e kan irratti yaada kenudhaan fedhii ummaata akka guutan affeeramtani jirtu.

**Kubota ኩቦታ ጋርዲን (የደ አትክልት ስፍራ)**  
ምጻእ እሞ አካል ናይ ራኢና ኩን!

Kubota ጋርዲን (የደ አትክልት ስፍራ) አብ ደቡብ ሲያትል ዝርከብ ብሓዲ ጃፓናዊ ስደተኛ Fujitaro Kubota ብዝብል ማራጺ ሕልሚ ዝተጀመረ ህዝባዊ ናይ አሜሪካ-ጃፓን ጋርዲን ነው። ብዛዕናታሪኽ Fujitaro ዝበለጸ ንምፍላጥን ናይ ማሕበረሰብ ድልዎት ብዝበለጸ መልክዑ ንምምላእ እዚ ማራጺ <ሱቡኦ ኦምኒ> ብዛዕባ ምቕያር ሓሳብ ንክተካፍለና ተዓዲምካ አለኻ።

**SEATTLE  
PARK DISTRICT**  
INVESTING IN PEOPLE & PARKS

For questions about the project or if you need an interpreter or accommodations please contact:

@ Karimah.edwards@seattle.gov  
☎ 206-233-0063  
🌐 www.seattle.gov/parks/about-us/current-projects/kubota-garden-improvements

  
**Seattle**  
Parks & Recreation  
seattle.gov/parks